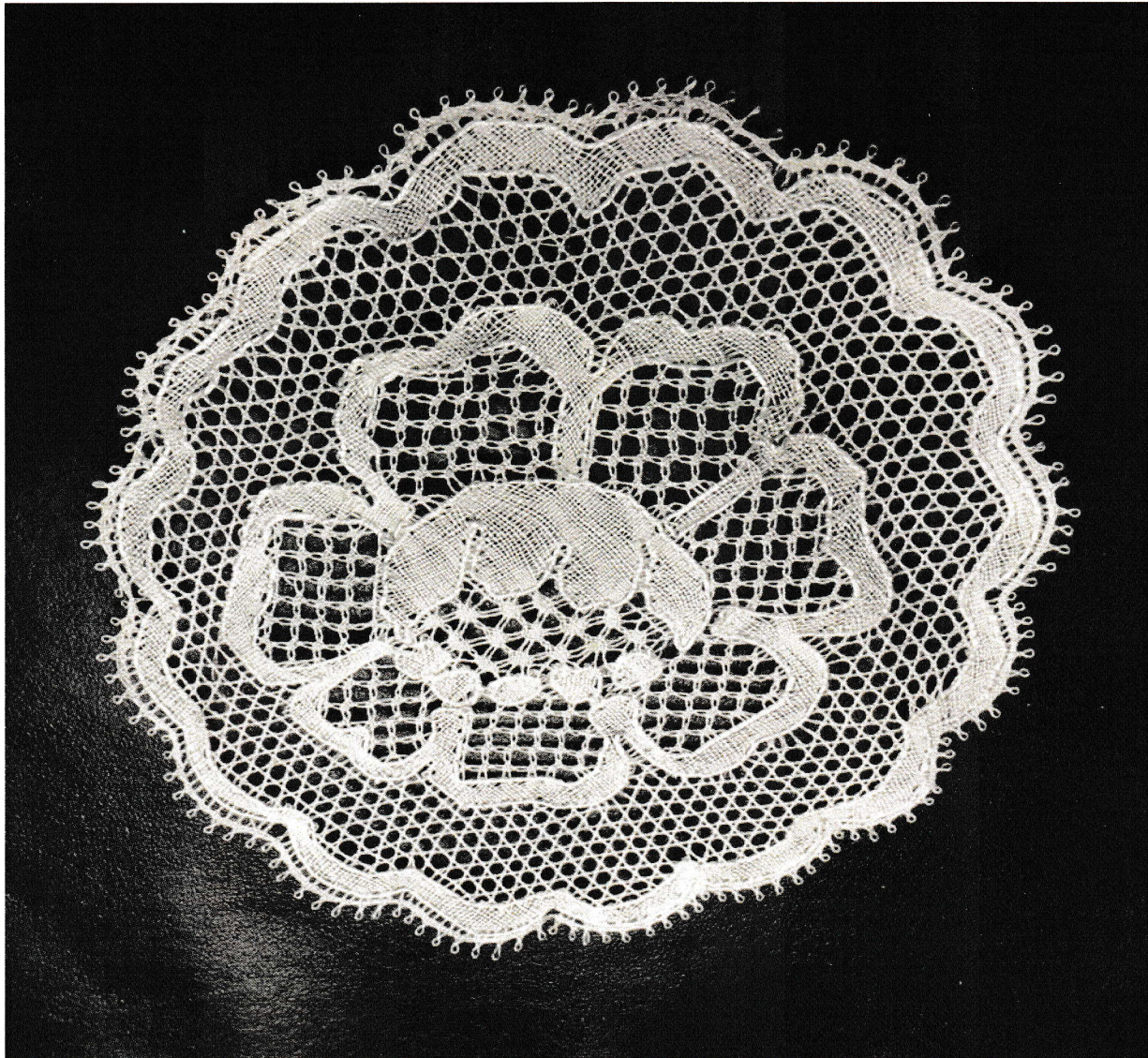


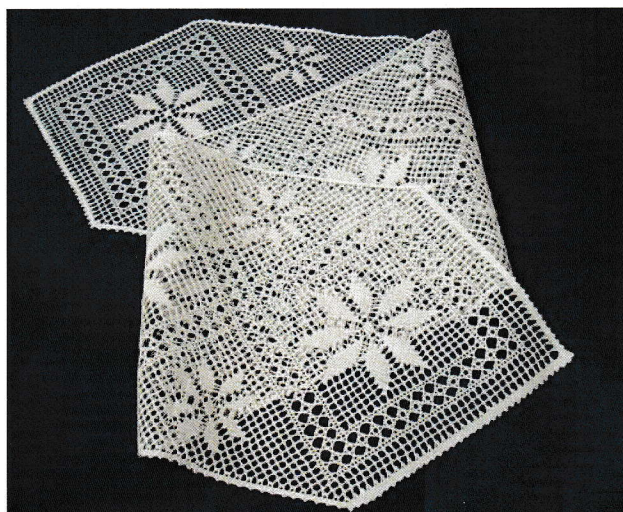
*Bulletin de l'Association  
des dentellières  
du Québec inc.*

---



---

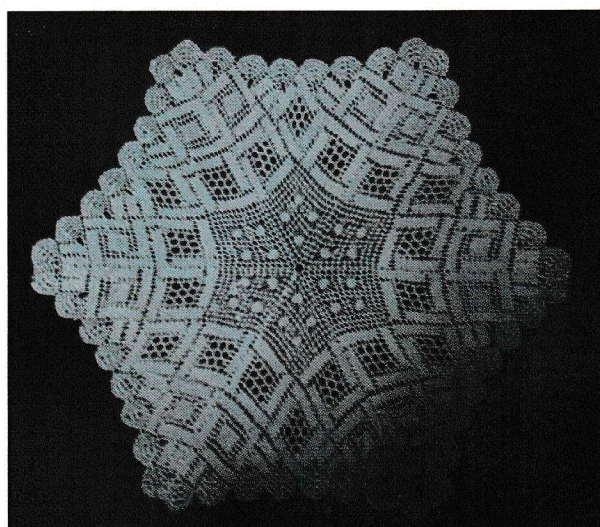
*Numéro 139  
Été 2017*



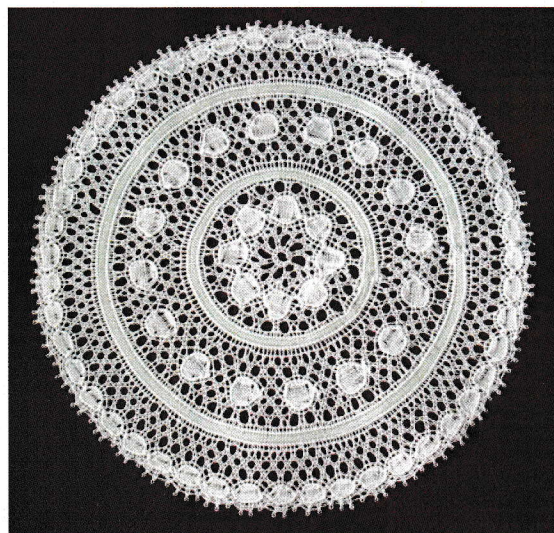
**Micheline Guertin - Torchon**



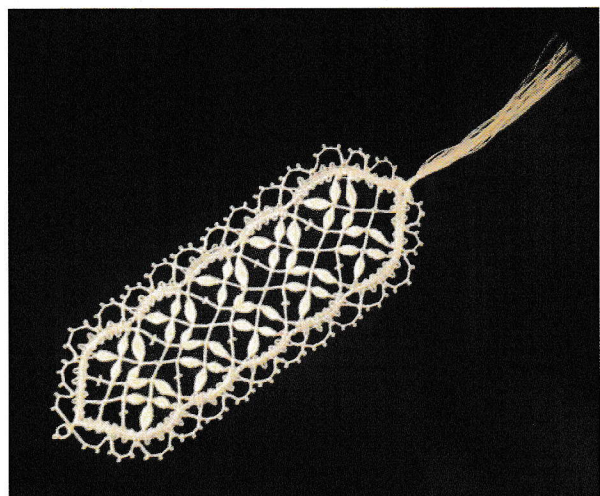
**Francine Guérin - Duchesse**



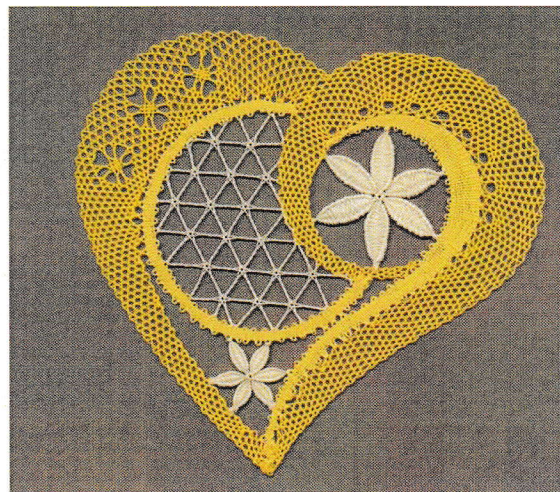
**Suzanne Brodeur - Torchon**



**France Michaud - Flandre**



**Mireille Beauchemin - Cluny**



**Jeannine Laurencin - Contemporain**

## TABLE DES MATIÈRES

---

Album photos .....	P. 2
Le mot de la vice-présidente .....	P. 4
Causeries à venir .....	P. 5
Retour sur les causeries de mars et avril .....	P. 5
Concours 2017-2018 .....	P. 6
Journées champêtres .....	P. 7
<b>Cours sur la finition des dentelles avec Mme Martine Wolker</b>	
Kampmann - Allemagne .....	P. 8
Accueil des nouveaux membres .....	P. 8
Retour sur l'assemblée générale de mars dernier .....	P. 9
Cours sur l'analyse de patrons .....	P. 9
Remerciements .....	P. 10
Lace Express .....	P. 10
<b>Préparation et emballage des dentelles lors de la tenue d'une exposition .....</b>	
Rions à pleine dent-elles .....	P. 16
Chronique de Babine et Bobine .....	P. 17
Résumé de livres .....	P. 19
Publicité .....	P. 20
Blague à part .....	P. 21
Informations générales .....	P. 22
Album photos .....	P. 23



## **Le mot de la vice-présidente**

Quelle étrange sensation ! Je n'aurais jamais cru devoir vous écrire un mot. Eh oui, les élections ont eu lieu lors de l'assemblée générale du mois de mars dernier, laissant le poste de présidente vacant. Un poste qui reste à combler et que j'assumerai temporairement selon nos statuts et règlements. Bien sûr, je ferai de mon mieux pour mener à bien cette nouvelle mission. C'est sous le signe de la continuité que reposent mes intentions.

Heureusement, je ne serai pas seule pour m'acquitter de cette tâche. Je peux compter sur un C.A. dynamique, constitué d'une belle diversité de talents. Certains membres sont là depuis un bon moment, apportant expérience et stabilité à l'équipe. D'autres, nouvellement élues, arrivent avec leur enthousiasme et leurs idées toutes fraîches. Autant d'atouts pour moi!

Par ailleurs, j'aimerais profiter de l'occasion pour souligner le départ bien mérité de trois de mes collègues qui n'ont pas renouvelé leur mandat, soit mesdames Ann Genest, Nicole Gingras et Johanne Plasse. Chacune à leur façon, elles ont contribué à l'essor de notre association. Je tiens à les remercier pour leur grande disponibilité et leur excellent travail. Qui dit départ, dit arrivée! Ainsi, je tiens à souhaiter la plus cordiale des bienvenues à madame Lise Gosselin qui occupera le poste de trésorière et à madame Thérèse Ouellette qui assumera le poste de responsable des ateliers. Sans perdre de temps, elles sont déjà au travail.

Ainsi, nous nous retrouvons les manches pour vous offrir encore de belles rencontres, même avec une personne en moins au conseil d'administration. Nous espérons que ce poste se comblera mais, dans l'attente, nous comptons un peu sur vous, chers membres, pour nous épauler. Nous connaissons déjà votre générosité lorsqu'on vous demande votre aide.

Profitez bien des prochains mois pour vous reposer et faire un peu de dentelle. Pourquoi ne pas participer à l'une ou plusieurs des journées champêtres organisées un peu partout au Québec? N'hésitez pas à consulter le calendrier de notre site Internet pour en connaître les détails. Pour celles qui travaillent sur la pièce du concours 2016-2017, le profil humain, ne lâchez surtout pas! C'est toujours un réel plaisir d'admirer vos réalisations.

En terminant, je voudrais souhaiter la bienvenue à nos nouveaux membres. N'hésitez pas à venir nous voir pour échanger et obtenir des renseignements si vous en sentez le besoin.

Un bel été à tous!

Denyse Péloquin,  
Vice-présidente



## Causeries à venir

---

### **Septembre**

La causerie portera sur le concours 2017-2018 dont le thème est la réalisation d'une «**lettre**» et sera animée par Suzanne Brodeur. Si vous avez déjà dentelé une ou des lettres, veuillez les apporter à notre rencontre de septembre.

### **Novembre**

En novembre, Francine Guérin nous entretiendra sur la réalisation d'un foulard qu'elle a fait en Torchon.

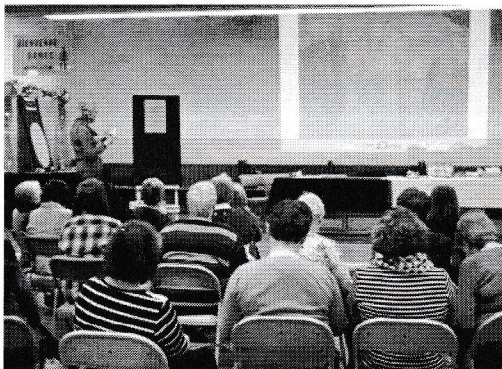
## Retour sur les causeries de mars et avril

---

### **Mars**

Jeanne Goyette nous a expliqué la façon de fabriquer un carreau de dentelle, inspiré du carreau suisse. Le magnifique carreau en démonstration en était un qu'elle a fabriqué elle-même. La marche à suivre sera diffusée dans un prochain bulletin.

Merci Jeanne pour cette belle causerie, je suis certaine que quelques-unes d'entre nous tenterons l'expérience.



### **Avril**

Liliane Bélanger et ses amies ont visité la ville de Ljubljana en Slovénie où se tenait le congrès de l'O.I.D.F.A. en 2016. Elles en ont profité pour visiter quelques-uns des nombreux villages dentelliers de ce pays, Idrija, Ziri et Zelezniki qui regorgent de boutiques de dentelles et de patrons.

Idrija possède une école de dentelle dans laquelle les enfants, garçons et filles, débutent très tôt à créer des patrons et à les exécuter. Lors de notre visite, garçons et filles étaient assis à la porte de l'école et travaillaient sur leur Tombolo, sans patron, juste sur un piqué. Le professeur se promenait autour des étudiants et venait, de temps à autre, piquer quelques points pour l'élève qui n'a pas d'autre guide que ses connaissances et son instinct.



La dentelle slovène est faite de rubans, les patrons sont nombreux et simples quoique longs à exécuter à cause des nombreux crochetages. Vous trouverez, dans la prochaine édition du bulletin, un résumé d'un livre de patrons qu'elles ont rapporté de Slovénie. (#716 à la bibliothèque).

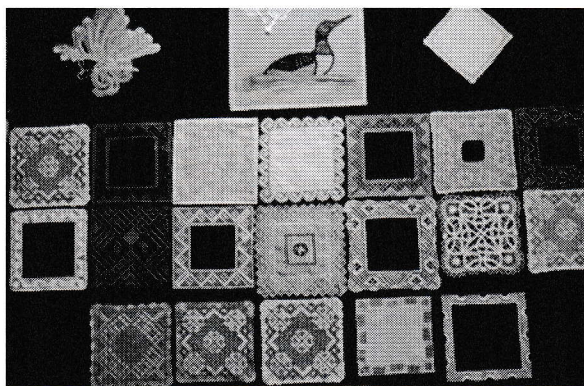
Liliane a profité de cette causerie pour nous faire un bref résumé de cet organisme qu'est l'O.I.D.F.A. et de ses activités, qui regroupe des dentelliers et dentellières de quelques 35 pays dans le monde. Les congrès de l'O.I.D.F.A. ont lieu tous les 2 ans, le premier ayant été tenu au Puy-en-Velay et le prochain qui aura lieu à Zaandam aux Pays-Bas en 2018.

Nos grandes voyageuses, accompagnées du conjoint de Liliane, ont profité de leur voyage en Europe pour faire une croisière qui les a menés de Venise à Istanbul.

Merci beaucoup Liliane pour cette belle et très intéressante causerie.



Nos joyeuses voyageuses



Le kiosque du Canada

### **Concours 2017-2018**

---

Nous vous dévoilons le thème du concours 2017/2018 qui sera la réalisation d'une «**lettre**».

**Dimensions** : minimum 2 pouces, maximum 4 pouces;

**Fil** : couleur et matière (lin, coton, métallique ou autre) au choix;

**Accessoires** : cordonnet, perles, etc. permis;

**Technique** : au choix;

**Présentation** : sur un tissu (feutrine, velours, carton, etc.);

**Restrictions** : pièce non encadrée et réalisée entre septembre 2017 et octobre 2018.

Idéalement, les pièces doivent être remises discrètement à Thérèse Ouellette à la rencontre de septembre. La date limite de remise est le 14 octobre, ceci incluant l'envoi postal. Aucune pièce ne sera acceptée lors de la journée «Portes Ouvertes».

La période de vote se situe entre 10h et 14h lors de la journée «Portes Ouvertes»;

Le dévoilement se fera à 14h30 cette même journée;

Les prix : 50 \$ à la gagnante et un prix de participation à chacune.

Bonne chance à toutes.



## **Journées champêtres**

---

### **Saint-Bruno-de-Montarville – 24 juin 2017**

Comme à chaque année depuis neuf ans, la ville de Saint-Bruno-de-Montarville invite les dentellières à démontrer leur art à l'occasion des festivités de la Saint-Jean. Nous serons installées sous une marquise sur le merveilleux site du Vieux Presbytère où nous dentellerons de 10h à 16h. Le Vieux Presbytère se situe sur le bord du Lac du village au 15, rue des Peupliers. On nous attend nombreuses avec notre table, notre lunch et notre bonne humeur légendaire. N'oubliez pas vos dentelles que nous exposerons fièrement. Veuillez noter qu'en cas de pluie, l'événement n'aura pas lieu.

Pour de plus amples informations : Diane Léonard, 450 653-8974

### **Jardin Van den Hende – 16 juillet**

La Guilde des dentellières et brodeuses inc. vous invite à sa journée champêtre qui se tiendra au Jardin botanique Roger-Van den Hende le dimanche 16 juillet de 10h à 16h, au 2480, boul. Hochelaga à Québec.

L'activité aura lieu dans les jardins ou à l'intérieur en cas de pluie. Venez échanger et partager de beaux moments avec ces passionnés du fil.

### **Manoir Papineau-Montebello – 12 et 13 août**

Comme par les années passées, nous sommes invitées à venir faire de la dentelle au Manoir Papineau, les 12 et 13 août prochain de 11h à 16h au 500, rue Notre-Dame, Montebello. À chacune de ces 2 journées, 6 dentellières montreront les points de base aux visiteurs qui voudront tenter l'expérience.

Vous êtes donc invitées à venir denteler dans leur beau jardin. Apportez votre table, votre coussin, votre matériel dentelier et votre dîner que vous pourrez prendre dans un décor féérique, sur le bord de la rivière des Outaouais.. À l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada, l'entrée sera gratuite pour les visiteurs.

Nous vous attendons en grand nombre.

### **Domaine Joly-de Lotbinière – 27 août**

Venez célébrer avec nous 18 ans de partage, de collaboration et de passion à l'occasion de la 17<sup>e</sup> édition de notre activité l'Art de la dentelle et de la broderie de 13h à 16h au 7015, route Pointe-Platon, Ste-Croix.

Vous pourrez visiter l'exposition ainsi que les magnifiques jardins du Domaine.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Internet du Domaine Joly-de Lotbinière.



## **Cours sur la finition des dentelles avec Mme Martine Wolter Kampmann - Allemagne**

---

Cette formation touche spécifiquement les finitions des dentelles telles que décrites dans son livre *Invisible Thread*. Vous y apprendrez une multitude de noeuds, l'utilisation de fils magiques pour les départs ainsi que pour le rentrayage des fils. Vous y apprendrez également plusieurs façons de retirer les fils superflus, des finitions en pointe, en bord droit, dans la grille et bien d'autres petits trucs sur la finition.

Mme Kampmann parle anglais mais comprend le français. Une personne ressource sera présente pour faciliter la compréhension (Ann Genest). Le coût exact du cours ne peut être établi maintenant à cause d'impondérables : coût du billet d'avion, taux de change de l'euro, coût des repas, etc. mais nous pouvons garantir qu'il ne devrait pas dépasser 350 \$. Nous avons tenté de diminuer les coûts au maximum car:

- ♦ Nous avons contacté d'autres regroupements de dentellières pour partager les frais d'avion : La Guilde des dentellières et brodeuses de Québec a accepté rapidement notre proposition tandis que le regroupement de dentellières de Toronto ne pourra malheureusement pas y participer.
- ♦ Mme Kampmann sera hébergée chez Ann Genest, donc aucun frais d'hébergement pour notre Association ni pour vous.

FORMATION DE 30 HEURES étalées sur 4 journées

**Date : du 19 au 22 juillet 2018**

**Coût : entre 300 \$ – 350 \$**

**Nombre de participantes : 12**

**Pré-requis :** Bonne connaissance de la dentelle Torchon

Inscription obligatoire **avant le 25 novembre 2017** auprès de Thérèse Ouellette au 450-430-6001 ou à :[theoellette@hotmail.com](mailto:theoellette@hotmail.com)

Les inscriptions seront prises à l'avance afin d'assurer les dépenses. Un montant de **150\$ sera exigé dès l'inscription et sera non remboursable mais transférable**. La date limite pour payer la balance du cours est le 28 avril 2018.

Nous envisageons aussi la tenue d'un petit laboratoire touchant seulement la base sur les fils magiques pour celles qui seraient intéressées à suivre le cours de Mme Kampmann mais qui ne les ont jamais utilisés. D'autres informations vous seront communiquées plus tard.

## **Accueil des nouveaux membres**

---

Nous sommes à la recherche de personnes intéressées à accompagner les nouveaux membres lors de leur première visite à nos rencontres mensuelles afin de leur expliquer le déroulement de ces rencontres, de leur donner un bref aperçu de notre association, de répondre à leurs interrogations, de les présenter aux personnes ressources (ex. : la personne responsable de la bibliothèque), etc.

Veuillez faire connaître votre intérêt à Thérèse Ouellette soit par téléphone au 450 430-6001, via Internet [theoellette@hotmail.com](mailto:theoellette@hotmail.com) ou lors d'une prochaine rencontre.





## Retour sur l'assemblée générale de mars dernier

Comme vous le savez, chaque année, lors de l'assemblée générale de mars, il y a des élections afin de combler les postes des membres du conseil d'administration venant à échéance. En 2017, les postes de présidente, trésorière et responsable des ateliers étaient en nomination. Le poste de trésorière a été comblé par Lise Gosselin que nous nous empressons de remercier vivement pour son implication au niveau du conseil d'administration.

Les postes de présidente et de responsable aux ateliers n'ont pas été comblés lors de cette assemblée. Il revient donc au conseil d'administration de combler les postes tel que stipulé dans nos statuts et règlements. Toutefois, juste après la clôture des élections, une personne a été proposée au poste des ateliers. Après étude, le C.A. a décidé d'attribuer ce poste à Thérèse Ouellette qui a accepté de le combler. Nous la remercions très chaleureusement. IL RESTE LE POSTE DE PRÉSIDENTE qui sera assumé temporairement par la vice-présidente. Elle assumera donc les deux postes. Si vous êtes intéressée, veuillez nous en informer et le tout sera discuté lors d'un prochain conseil d'administration.

En 2018, les postes de vice-présidente, secrétaire, responsable de la bibliothèque et responsable du bulletin seront en élection. Faites-nous part de votre intérêt à combler ces postes. Il est temps de vous impliquer afin d'assurer la continuité de notre belle association.

## Cours sur l'analyse de patrons

À partir d'un patron, vous apprendrez à identifier les différents motifs, à les relier entre eux, à étudier le cheminement des paires et à identifier le meilleur départ.

### **1<sup>re</sup> journée : 2 patrons**

Explications des différentes étapes de l'analyse. Avec le 1<sup>er</sup> patron, au crayon à mine, identification des motifs et leurs liens entre eux, cheminement des paires et, par la suite, ajout des couleurs. Travail en petites équipes. Si le temps le permet, analyse d'un 2<sup>e</sup> patron; sinon, vous le terminerez à la maison.

**2<sup>e</sup> journée :** Correction des épreuves. Identification du meilleur endroit pour le départ sur le 1<sup>er</sup> patron et travail en équipe pour le 2<sup>e</sup> patron. En fin d'après-midi, solutions et questions.

**Date :** 11-12 novembre 2017

**Durée du cours :** 2 journées de 6 heures

**Heure :** 9 h 30 à 16 h (30 minutes pour le dîner)

**Coût :** 30 \$ payable à l'inscription

**Nombre de participantes:** 12

**Professeure :** Ann Genest

**Pré-requis :** Maîtrise de la dentelle Torchon

**Matériel requis :** crayon à mine, efface, crayons de plusieurs couleurs (effaçables si possible), marqueurs ou surligneurs de plusieurs couleurs, papier pour vos notes.

OK payé  
à Thérèse  
le 27-5-2017

Payé



**N.B. :** Aucun matériel dentellier n'est nécessaire. Le tout se fera sur papier. À la fin du cours, vous aurez les patrons analysés que vous pourrez denteler à la maison.

Inscription obligatoire avant **le 15 octobre 2017** auprès de Thérèse Ouellette au 450-430-6001 ou à : [theouellette@hotmail.com](mailto:theouellette@hotmail.com)

## **Remerciements**

---

Un petit souvenir a été remis à Ann Genest en guise de remerciement pour le travail colossal effectué durant ses mandats à titre de présidente ainsi qu'à Johanne Plasse pour sa grande disponibilité pendant son mandat à titre de responsable des ateliers. Vous vous demandez sûrement pourquoi notre ex-trésorière n'a pas reçu, elle aussi, son petit souvenir lors de cette journée. Vous trouverez la réponse dans votre bulletin #132. Nous remercions grandement Nicole d'avoir assuré l'intérim du poste de trésorière jusqu'à la nomination de Lise Gosselin.

Soyez assurées que nous sommes très reconnaissantes envers les personnes qui s'impliquent, d'une façon ou d'une autre, à faire rayonner notre association par le biais des différentes activités organisées pour ses membres et aussi pour le grand public lors de journées champêtres ou d'expositions.



Denyse Péloquin et Ann Genest



Denyse Ploquin et Johanne Plasse

## **Lace Express**

---

La revue Lace Express ne sera plus publiée en 2017. Lise Blouin, notre responsable de la bibliothèque, en a reçu la confirmation dernièrement. Elle a commandé les 3 derniers numéros «hors-série» qui datent de 2012, 2013 et 2014. Elle a également envoyé un mot de remerciement et de reconnaissance pour ces 20 belles années de publications.



## **Préparation et emballage des dentelles lors de la tenue d'une exposition**

---

Faisant suite à la causerie de février dernier, voici un retour sur les différents points abordés.

Ces renseignements seront utiles lors d'une participation à une exposition d'une durée de quelques jours à plusieurs mois. Dans ces cas bien précis, la dentelle est prêtée à des responsables d'une galerie d'exposition qui prendront en charge toutes les étapes de l'événement, du transport de la pièce jusqu'au retour de celle-ci.

Cet article a été divisé en trois points distincts: choix de la pièce, procédures avant l'emballage et trois manières d'emballer.

### **Choix de la pièce**

Commencer par sélectionner une pièce répondant aux critères de l'exposition s'il y a lieu. Par exemple, si un thème est imposé.

Une fois choisie, vérifier l'état général de la dentelle. Celle-ci devrait être en bonne condition (repassée, propre et restaurée si nécessaire). Si la dentelle est encadrée, inspecter le cadre (coins non ébréchés, cadre épousseté, vitre nettoyée et fond du cadre stabilisé). La dentelle doit être bien fixée à l'intérieur du cadre. Cette dernière devrait être cousue. Jeter un coup d'œil au système de fixation à l'endos du cadre afin qu'il soit solide et adéquat. Pour la plupart des galeries d'exposition, la meilleure option demeure le fil de métal qui traverse le cadre d'un côté à l'autre.

Une fois la pièce à exposer choisie et inspectée, quelques mesures restent à prendre en considération avant de passer à l'emballage proprement dit.

### **Procédures avant l'emballage**

Tout d'abord, dans la majorité des cas, un formulaire de prêt sera remis. Celui-ci devra être complété, lisiblement et avec le plus d'exactitude possible. Ces renseignements sont fort importants dans la mesure où ils servent à l'identification et à la traçabilité de la pièce. Puisque ce document devra être signé par la personne en charge de recueillir la pièce, il doit être facile d'accès en tout temps (soit dans l'emballage si ce dernier peut s'ouvrir et se fermer aisément ou glissé dans une enveloppe non cachetée, collée sur l'emballage). Il est recommandé de faire un duplicata du formulaire de prêt à des fins d'archivage personnel.

Aussi, il est suggéré de prendre une photo ou de faire une photocopie de la dentelle. Celle-ci peut être en noir et blanc et pourra être glissée dans l'emballage, collée sur l'emballage ou annexée au formulaire de prêt. Cette reproduction est une protection supplémentaire pour la pièce et peut également faciliter le travail des organisateurs lors du montage et du démontage de l'exposition.

Enfin, prendre le temps d'identifier la dentelle. Sur une étiquette, inscrire avec un crayon qui ne tache pas, les coordonnées (nom, numéro de téléphone et nom de la ville). Attacher l'étiquette dans un endroit un peu plus ajourée de la dentelle. Faire un



nœud pas trop serré afin que celui-ci se défasse facilement sans l'aide des ciseaux! Dans le cas d'un cadre exposé, coller une étiquette à l'endos et inscrire les mêmes renseignements que précédemment.

Cette dernière étape peut sembler banale, mais entre le moment où la pièce sort de son emballage et où elle se retrouve installée, prête à être admirée des yeux des visiteurs, cette étiquette est tout ce qui lui confère une identité.

Trois manières d'emballer (par étapes)

### **L'emballage d'une dentelle à plat**

Matériel requis:

- 2 feuilles de papier blanc sans acide (identifiées à votre nom)
- 1 pochette (du commerce ou faite maison) aux dimensions de la dentelle
- 1 carton rigide aux dimensions de la pochette (si la pochette est souple)
- des étiquettes autocollantes
- 1 enveloppe matelassée (recyclée ou non)
- du ruban-cache ou ruban adhésif

1. Placer la dentelle entre les deux feuilles de papier sans acide.
2. Sur la pochette, inscrire les coordonnées (nom et adresse).
3. Coller la photocopie de la dentelle sur la pochette (ou la faire glisser à l'intérieur avec la pièce).
4. Insérer la dentelle protégée dans la pochette.
5. Déposer la pochette sur le carton rigide.
6. Identifier l'enveloppe matelassée (nom et adresse).
7. Glisser la pochette et son carton rigide à l'intérieur de l'enveloppe matelassée.
8. Insérer le formulaire de prêt dans l'enveloppe si celui-ci est accessible facilement. Sinon, glisser le formulaire dans une enveloppe postale non cachetée et coller sur l'emballage.
9. Cacheter l'enveloppe matelassée en s'assurant que le ruban peut s'enlever aisément sans abîmer le matériau.

### **L'emballage d'une dentelle dans un cylindre**

Matériel requis:

- 1 rouleau de carton ou 1 rouleau isolant pour tuyauterie
- du papier de soie blanc (identifié à votre nom)
- 1 cylindre en carton rigide comprenant un fond et un couvercle à ses extrémités, recyclé ou du commerce

1. Envelopper de papier de soie le rouleau de carton recyclé ou le rouleau isolant si tel est le choix.
2. Déposer la dentelle sur une feuille de papier de soie.
3. Pour emballer une ou des pièces supplémentaires, recouvrir d'un autre papier de soie avant de déposer celle(s)-ci.
4. Envelopper la (les) pièce(s) autour du rouleau.



5. Avec un papier de soie plus large que le rouleau, enrouler le tout jusqu'au bout et replier l'excédent à l'intérieur des extrémités. Cette étape permet de maintenir la dentelle en place.
6. Ajouter la (les) photocopie(s) ainsi que le formulaire de prêt autour du rouleau.
7. Sur le cylindre en carton, inscrire les coordonnées (nom et adresse) et le nombre de pièces contenu dans l'emballage.
8. Glisser le tout dans le cylindre et fermer.

### **L'emballage d'un cadre**

Matériel requis:

- 4 protecteurs de coin (recyclés ou faits maison)  
(pour en fabriquer soi-même, un feuillet explicatif est annexé à ce bulletin).
- du ruban-cache ou ruban adhésif
- du papier-bulles (identifié à votre nom)
- 1 boîte de carton rigide aux dimensions du cadre ou un peu plus grand (recyclée ou non)

1. Protéger les coins du cadre avec les protecteurs.
2. Envelopper toutes les surfaces du cadre avec le papier-bulles.
3. Fixer le papier-bulles avec le ruban adhésif.
4. Déposer le cadre à l'intérieur de la boîte. Si la boîte est trop grande, combler l'espace à l'aide de papier de soie ou autre pour éviter le déplacement du cadre lors du transport.
5. Fermer la boîte et coller la photocopie de la pièce sur le couvercle ou insérer dans la boîte.
6. Inscrire les coordonnées sur la boîte (nom et adresse).
7. Coller l'enveloppe non cachetée sur la boîte. Cette enveloppe contient le formulaire de prêt et se récupère aisément si votre emballage est déjà bien scellé.

Identifier même le sac servant au transport des emballages.

Bien sûr, tant qu'ils sont en bon état et qu'ils conviennent aux dimensions, les emballages peuvent être réutilisés. Il suffit parfois de modifier quelques détails et le tour est joué.

En terminant, souvenez-vous que votre dentelle est unique parmi tant d'autres! Elle fait beaucoup de kilométrages et l'objet de multiples manipulations. Il est donc très important de bien la protéger et l'identifier.

\*Autre petit point qui nous a fait jaser: l'endroit et l'envers de la dentelle! Si vous connaissez un bon truc pour identifier l'endroit de votre dentelle, n'hésitez pas à le partager avec nous. Nous aimerions trouver un moyen simple, efficace qui ne laisse place à aucune interprétation. Certains membres ont parlé de la possibilité de nouer une petite boucle avec un ruban pour spécifier l'endroit de la pièce. Un ruban blanc pour éviter toute décoloration néfaste! Vos idées sont les bienvenues.

Denyse et Josée Péloquin

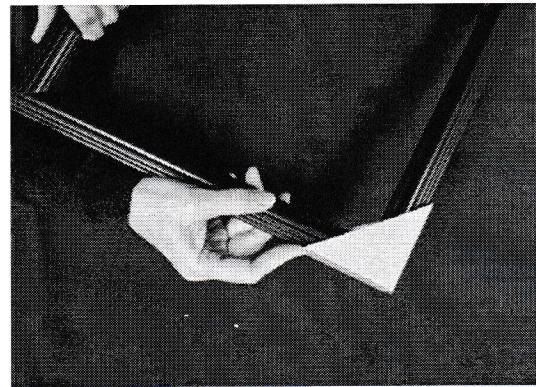
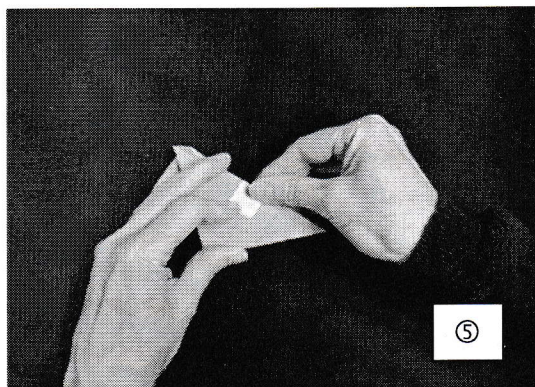
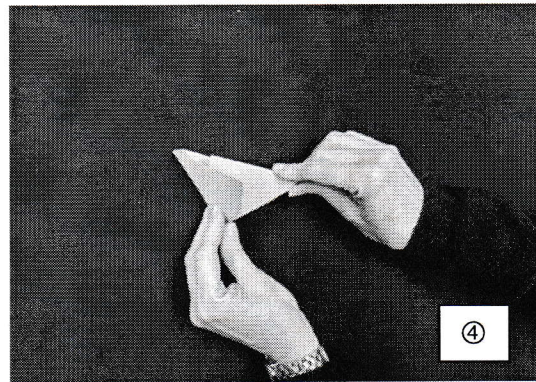
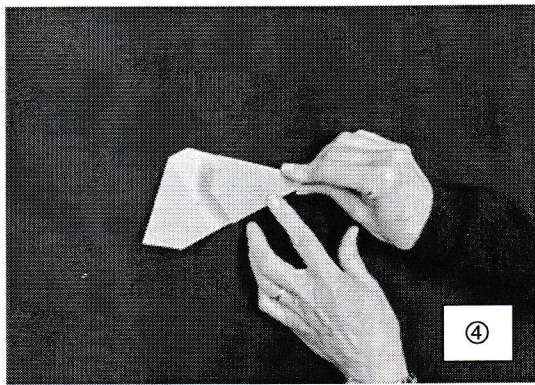
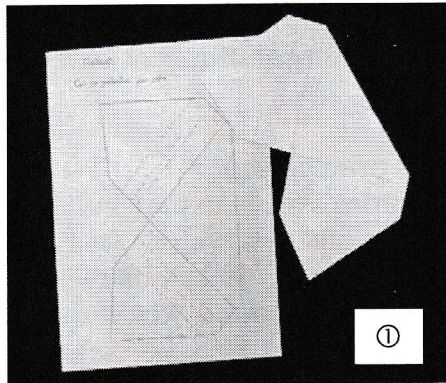


## Fabrication de protecteurs de coin pour cadre

Pour faire suite à l'article paru dans ce bulletin concernant la préparation et l'emballage des dentelles lors de la tenue d'une exposition, voici quelques indications qui pourraient être utiles dans la perspective de fabriquer soi-même ce cartonnage.

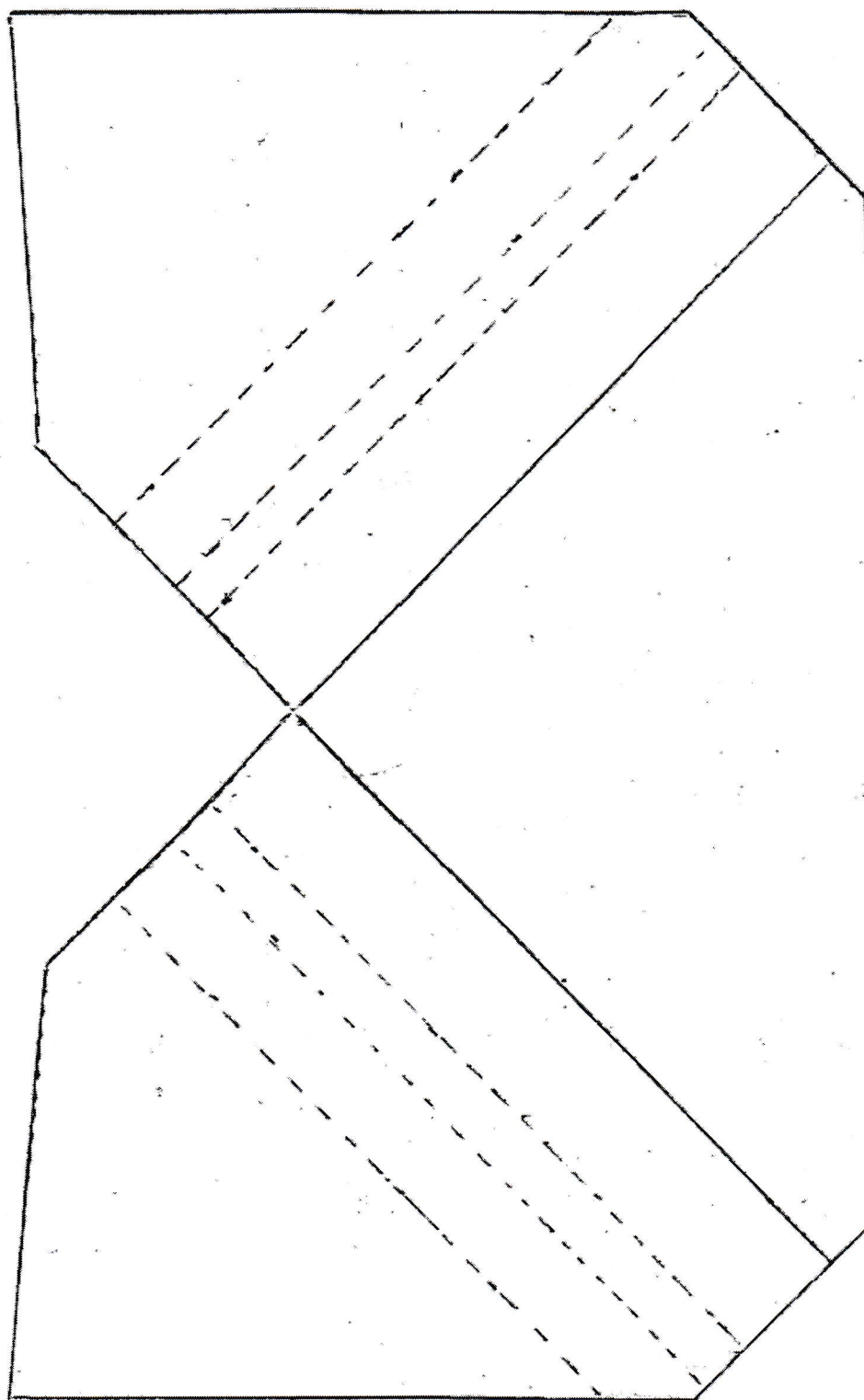
1. Retracer le gabarit sur un carton rigide (voir le gabarit au verso). Les lignes pointillées représentent différentes lignes de pliure.
2. Mesurer l'épaisseur du cadre pour connaître la ligne de pliure appropriée.\*
3. Découper le gabarit.
4. Replier les deux côtés sur la ligne de pliure sélectionnée.
5. Réunir les deux côtés en fixant avec du ruban adhésif.

\*Le gabarit offert peut ne pas convenir à certaines dimensions. À vous de l'ajuster afin qu'il s'adapte à votre cadre.



Denyse et Josée Péloquin

Protecteur de coin pour cadre (gabarit)



\*Le gabarit offert peut ne pas convenir à certaines dimensions.  
À vous de l'ajuster afin qu'il s'adapte à votre cadre.



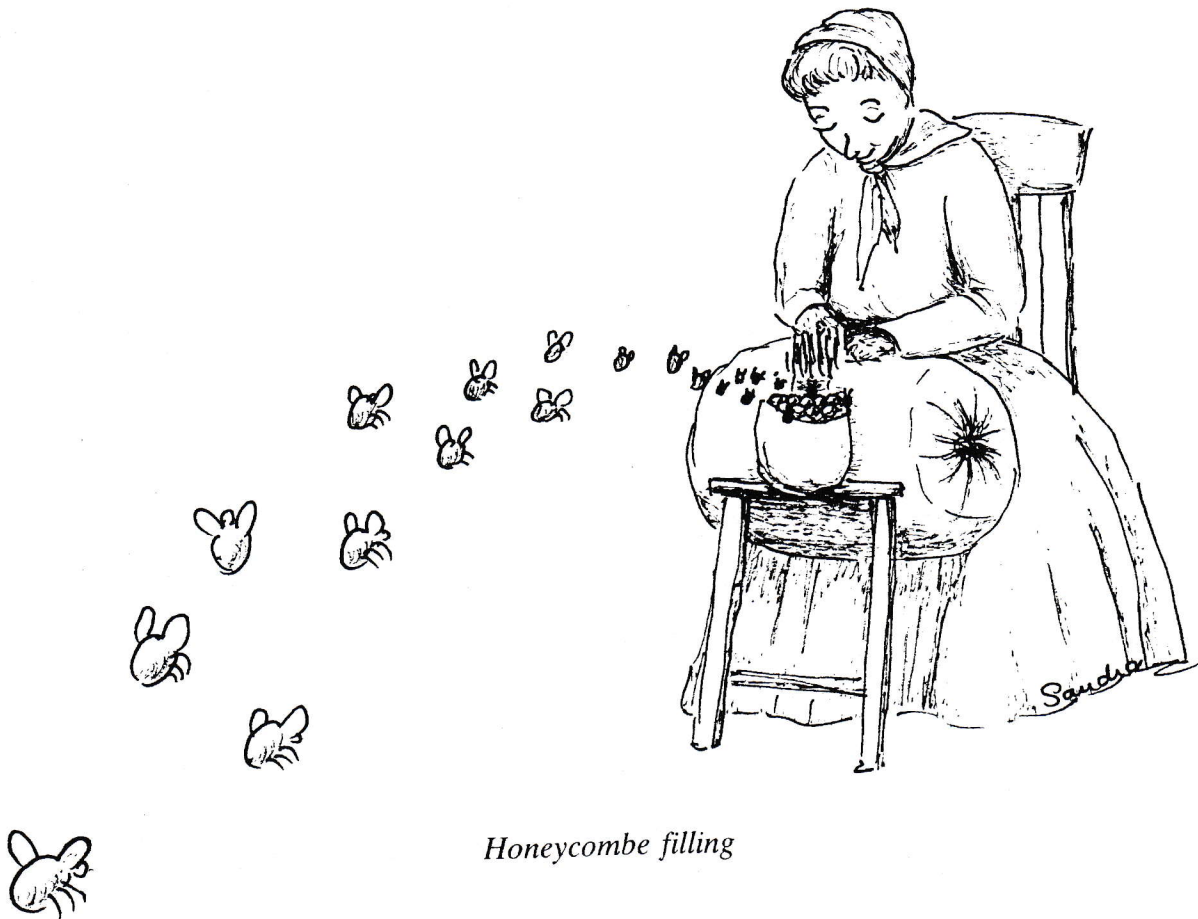
## Rions à pleines dent-elles

Vous pouvez vous procurer ce magnifique petit livre intitulé *Laced with Laughs* d'**Alexandra Stillwell** en allant sur son site : [www.alexstillwell.wordpress.com](http://www.alexstillwell.wordpress.com).

**Traduction de l'encart : Fond de remplissage nid d'abeille** — C'est le plus important des fonds décoratifs utilisés dans la dentelle Buckingham. Il consiste en trous de six côtés, d'où le nom de nid d'abeille.

Odette Lannoy

**Honeycomb filling** — The most important of the decorative fillings used in Buckinghamshire lace. It consists of six-side holes – hence the name honeycomb.



*Honeycombe filling*

Fond de remplissage nid d'abeille



Dentelle neuchâteloise et sa Blonde...suite

Bo : Tu te souviens d'un cahier d'échantillons de 1760 montrant des mignonnettes?

Ba : Bizarre, les colporteurs... levaient le coude à coup de mignonnettes....Les prix des dentelles variaient selon leur nombre absorbé??? Je doute qu'on parle de maman FONFON et de sa chanson.

Bo : FRANCHEMENT tu délires... On parle ici de petites dentelles en fil délicat avec des bords travaillés utilisant une variété de fonds.

Ba : Mais oui, je m'en souviens.... En passant, madame Palliser note pour sa part que la mignonnette est une Blonde de fil, donc de lin.

Bo : Si on retourne à notre cahier, il y avait des entoilages qui étaient des bandes de fonds sans aucun motif, à 2 lisières, pouvant être cousues pour donner de la hauteur à une autre dentelle ou faites sans lisière pour augmenter la surface d'une dentelle qu'on veut plus grande comme un voile ou une écharpe. Ces entre-deux étaient sans bord. Et on parle de dentelle à fond, ce qui signifie une dentelle avec un réseau fin et serré contenant différents motifs.

Ba : C'est clair comme de l'eau de vaisselle....C'est aussi la période où la tête est droite, sans mouvement pour celles qui en ont.

Bo : Pauvre Neuchâteloise ....C'est pas drôle et dangereux pour la musculature et les idées... sans tête ou la tête raide! Le chocolat est sûrement pour aider à

endurer l'inconfort : il y a des endorphines là-dedans.....



Bobinoir neuchâtelois et fuseaux  
Photo prise de l'Internet

Ba : Toi, t'as le cerveau gelé d'endorphine et de chocolat....Je te parle du bord de la dentelle....Pas le pied non plus...le bord, la tête de la dentelle....Donc doucement la TÊTE s'enjolie de petites «languettes» arrondies de 5-6 pointons, puis cela se transforme en «dents de loup», festons encore plus prononcés soit arrondis ou pointus. Et pour finir, les bords sont très découpés. Les motifs fleuris pour la majorité sont souvent placés près de ces secteurs. Les mignonnettes ont fini leur temps ....c'est maintenant le tour des bordures à partir de 1785. À partir de 1830, presque toutes ces dentelles n'ont plus la tête droite!!!! Et se garnissent de pointons festonnés...



Manchettes pour la reine de Prusse  
Photo prise de l'Internet

Et parlons du cordonnet qui est en fil plus gros comme dans la Maline, car notre dentelle veut y ressembler. Il est 4 fois plus gros que le fil de base. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, son importance est majeure, car il devient plus ou moins un léger motif: petite fleur, fine branchette ou une spirale éthérée. Le style Louis XVI est à la mode. Les motifs «cordonnés» sont sans grande épaisseur. Puis, peu à peu, le cordonnet va encercler les formes de plus en plus élaborées en ampleur ou spiralées.

D'autres points, comme le point de neige répartis sur de petites surfaces, s'ajoutent dans le travail vers 1800 et ce, jusqu'en 1830. Il y a aussi le fond rayon de miel ou point à la rose qui s'ajoute. Les points d'esprit carrés deviennent à la mode dès le début du XIX<sup>e</sup> siècle. Ils sont disposés en semis près des motifs ou éparpillés dans le fond. La dentelle s'ajuste constamment à la demande de la mode. Après 1830, les formes de fleurs s'exécutent en larges zones de toile accompagnées d'arabesques, d'ajourés et de rinceaux. Ces fleurs défilent avec majesté et emphase. Les petites dentelles ont des motifs symétriques et géométriques contrairement aux plus larges qui, elles, sont en courbes souples et gracieuses. Madame M.L. Montandon déclare que «la beauté des dessins, sa grâce, l'élégance des motifs sont peut-être les éléments les plus typiques de la dentelle de Neuchâtel».

Bo : Ces dentellières des montagnes ne font pas juste ces dentelles de fil «pré-Blonde», car elles ont la chance d'être très créatives, sans se limiter à quelques modèles. Elles dentellent aussi des Valenciennes, Chantillys, Malines et des Binches. Et tu savais que le célèbre écrivain Jean-Jacques Rousseau, l'auteur de l'Émile, se retira à Môtiers dans le Val-de-Travers en 1767 où il apprit la dentelle aux fuseaux? Les

pièces sont exposées au musée de Môtiers. Je ne sais pas si le fuseau valait la plume?! Nos neuchâteloises, elles, œuvraient à faire aussi des dentelles à chapeaux exécutées avec du crin, du raphia, de la chenille et de la paille, faites par leurs mains agiles. C'était plus rustique que la soie qui va commencer à prendre plus d'importance entre 1770 jusqu'aux années 1880 en créant la Blonde neuchâteloise.

Ba : Les dentelles plus fines en lin seront dentelées graduellement aussi avec de la soie floche plus belle et brillante pour les remplies, et une soie plus fine pour le réseau. Pour certains, la Blonde de Neuchâtel se situe entre la Lille et le Buck's, donc plus large que Lille et plus étroite que le Buck's. Notre Blonde neuchâteloise prend sa place. La soie sera blanche, blonde et même noire.



Robe pour la reine de Prusse  
Photo prise de l'Internet

Carole Messier



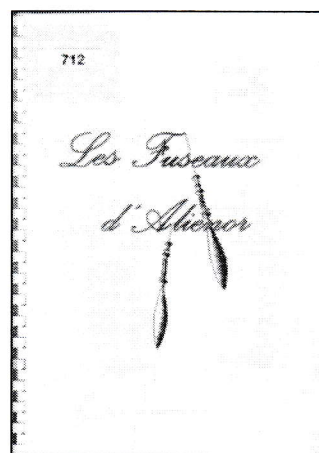
### Les Fuseaux d'Aliénor

Dans le cadre «Journée dentelle mystère», les Dentellières du Sud-Ouest on fait un recueil de modèles créés et réalisés par Françoise Narbel.

Patrons et techniques pour différents points, dont une araignée-astérisque, une araignée «œil d'Horus», le point jeunet ou à la vierge en biais, le point d'esprit kangourou ainsi que plusieurs fonds.

23 pages reliées avec un boudin. Explications et piqués. Don des Dentellières du Sud-Ouest.

#712 à la bibliothèque.



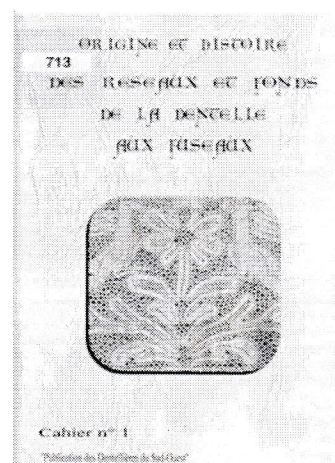
### Origine et histoire des réseaux et fonds de la dentelle aux fuseaux, cahier 1

Textes et recherches : Jeanny Aubaud  
Dessins : Maryse Pegart et Martine Bacot

Histoire de la dentelle aux fuseaux du XVI<sup>e</sup> siècle. Dentelles de Gênes, de Milan et de Flandre du XVII<sup>e</sup> siècle. Dentelle d'Anvers du XVII<sup>e</sup> siècle. Explications techniques de différents fonds et points. Splendides photos de dentelles anciennes.

17 feuillets recto-verso non reliés dans une chemise cartonnée. Don des Dentellières du Sud-Ouest.

# 713 à la bibliothèque.



### Origine et histoire des réseaux et fonds de la dentelle aux fuseaux, cahier 2

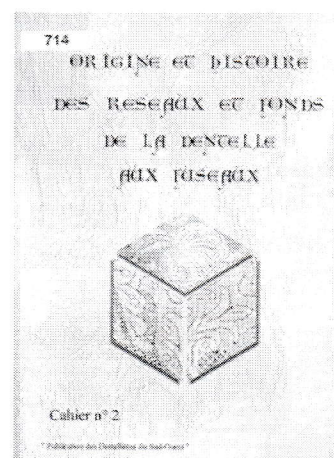
Textes et recherches: Jeanny Aubaud – Dessins : Maryse Pegart

Histoire de la dentelle de Binche du XVIII<sup>e</sup> siècle.

Explications techniques de différents fonds et points. Splendides photos de dentelles anciennes.

12 feuillets recto-verso non reliés dans une chemise cartonnée. Don des Dentellières du Sud-Ouest.

#714 à la bibliothèque.



## Informations générales

L'objectif du Bulletin de l'Association des dentellières du Québec inc. est de promouvoir et de développer l'art de la dentelle au Québec et aussi à travers le Canada.

### PÉRIODE D'ADHÉSION

L'adhésion couvre la période se déroulant de janvier à décembre.

### COTISATION ANNUELLE

Canada: 40 \$ (renouvelable en septembre)  
Hors Canada: 45 \$ (renouvelable en septembre)

### L'ADMINISTRATION DE L'ASSOCIATION

Présidente: ...Vacant  
Vice-présidente: Denyse Péloquin (450) 742-5747 dbpp@videotron.ca  
Secrétaire: Odette Lannoy (819) 327-2345 gilode@sympatico.ca  
Trésorière: Lise Gosselin (450) 646-7500 lisegosselin1@hotmail.com  
Centre de documentation: Lise Blouin (450) 641-1333 blouin.lise@gmail.com  
Bulletin: France Michaud (450) 667-5719 france.qmichaud@hotmail.com  
Ateliers: Thérèse Ouellette (450) 430-6001 theouellette@hotmail.com

### ADRESSE

380, rue Saint-Georges, app. 416, Saint-Lambert (Qc) J4P 3T1  
Boîte vocale : (514) 990-2576

### SITE INTERNET

[www.dentellieresquebec.com](http://www.dentellieresquebec.com)

### ADRESSE DU LOCAL DES RÉUNIONS

41, avenue Lorne, St-Lambert (Québec)

### HEURE DES RÉUNIONS

9h30 à 15h30

### COÛTS DE PUBLICITÉ

Page : 40 \$      Demi-page : 25 \$      Quart de page : 15 \$  
Cartes professionnelles : 10 \$      Spécial: 4 publicités au prix de 3 si payées à l'avance

### DATES DE TOMBÉE POUR LA PARUTION DES ARTICLES

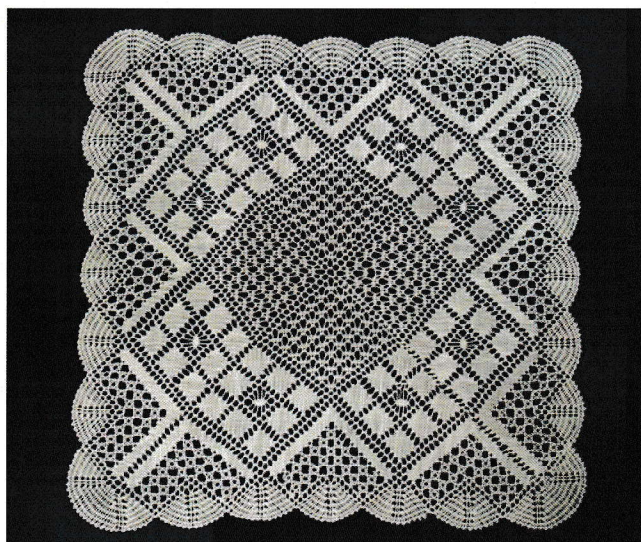
Printemps 2017: 6 mars  
Été 2017: 8 mai  
**Automne 2017: 21 août**  
Hiver 2017: 16 décembre 2016

### Couverture : Endos :

Denise H.-Charron - Dentelle de Turnhout  
Diane Léonard - Torchon

S.V.P. Faites-moi parvenir vos articles et vos photos à inclure au prochain Bulletin à mon adresse Internet [france.qmichaud@hotmail.com](mailto:france.qmichaud@hotmail.com) pour le 21 août 2017. Votre implication à l'élaboration de notre Bulletin est primordiale et je vous en remercie très sincèrement.

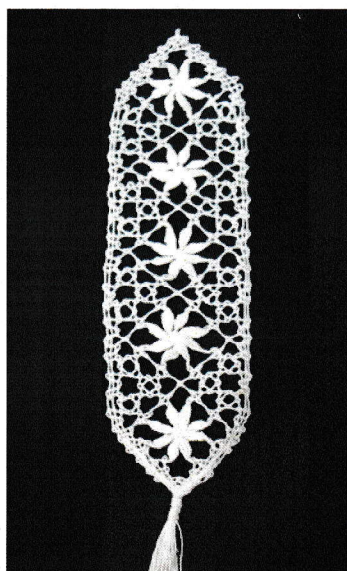




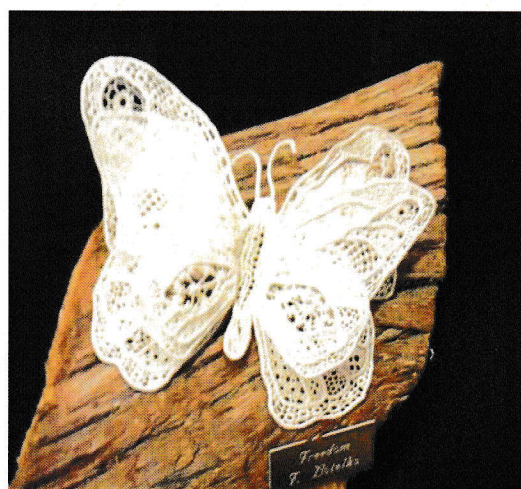
Jo Ann Calletta - Torchon



Louise Viau - Torchon



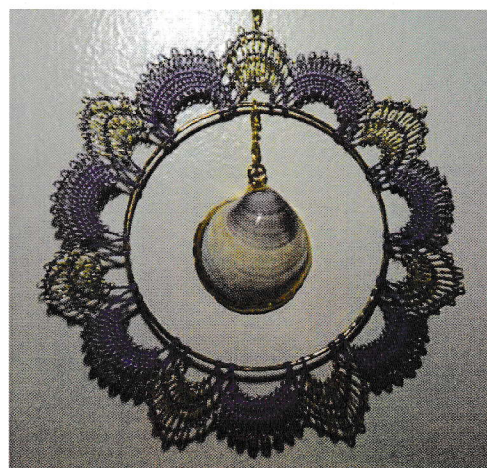
Monique Robin - Cluny



Francisca Botelho  
dentelle à l'aiguille



Hélène Desrosiers - Torchon



Odette Lannoy – Torchon

Lise Blouin  
807 rue Des Groseilliers  
Boucherville, QC  
J4B 5N4

---

[www.dentellieresquebec.com](http://www.dentellieresquebec.com)

---



---

Dépôt légal

Bibliothèque Nationale du Québec

2017

---